

This agreement has been executed on 9/21/2023 in  
Emirates of DUBAI, by and between:

First: M/S Tiger properties  
Which located at emirate of Dubai, U.A.E, Tel:  
044281444, Fax:044281441

Second:

Name:  
LUX REALTY L.L.C  
Commercial registration number:  
36023

Which located:  
Office 2801, 28th Floor, The Prime Tower, Business Bay, Dubai.  
City:  
Dubai  
Country:  
UAE

+971565344448  
Email: info@luxrealty.ae

1. The first party (the Company) appoints the Second party (the Agent) as its non-exclusive agent for the following: Promoting and marketing locally to its potentially interested Clientele/Prospects, All Tiger Properties freehold projects.

2. This Agreement shall not render the second party (the Agent) an employee, partner, or joint venture with the first party (the company) for any purpose. The second party (the Agent) is and will remain an independent contractor in his or her relationship to the first party (the company).

3. This Agreement does not give the Agent the right to negotiate on behalf of the first party (the company) or to accept any order or to receive any payment on behalf of the Company or to commit the Company in any way whatsoever nor to offer the Prospective Buyer a purchase price lesser than the one offered by the Company by offering to give the Company part of its commissions payable to the Agent by the Company, unless such authority to commitment is duly approved by the Company in writing.

4. The second party (the Agent) would fill up the required Client Information Sheet and submit the same to the first party before the Prospective Buyer visits the site/sales office of the first party.

5. Both Parties agree that they would maintain utmost confidentiality about the terms of this Agreement unless disclosure is required by law and or any competent authority having jurisdiction to call for such information.

حرر هذا الاتفاق في 9/21/2023 - في اماره دبي ، بين  
كل من

أول : السادة / نايجر العقارية الكائن  
مقرها بامارة دبي - تليفون (044281444) - فاكس  
(044281441).

ثانيا :

السم:  
لوكس للعقارات ش.ذ.م.م  
رقم السجل التجاري:  
36023

مقرها:  
Office 2801, 28th Floor, The Prime Tower, Business Bay,  
Dubai.  
المدينة:  
Dubai  
الدولة:  
الامارات العربية المتحدة

+971565344448  
info@luxrealty.ae

1. تقوم الطرف الول (الشركة) بتعيين الطرف الثاني (الوكيل) ليكون وكيلها غير  
الحصري للقيام بما يلي: الترويج والتسويق المحلي للعمل المهتمين المحتملين/  
المتوقعين وتعرفهم بكافة مشاريع  
الشركة (مشاريع تملك حر).

2. ان هذه الاتفاقية لن تجعل الطرف الثاني (الوكيل) موظفا او شريكا أو شريكا  
متضامنا لدي الطرف الول الشركة لي غرض كان. ويعتبر الطرف الثاني(الوكيل)  
ويظل متعاقدا مستقلا في علاقاته مع الطرف  
الول (الشركة).

3. ل تمنح هذه الاتفاقية الطرف الثاني (الوكيل) الحق في التفاوض نيابة عن  
الطرف الول (الشركة) أو أن يستلم أي طلبية أو استلم أي دفعة نيابة عن الطرف  
الول أو ان يلتزم بأي التزام نيابة عن الطرف الول (الشركة) بأي طريقة كانت و ل  
ان يعرض علي أي مشتري محتمل سعر شراء أقل من السعر الذي يعرضه  
الطرف الول من خلال عرضه منح جزءا من العمولة التي يستحقها الطرف الثاني  
(الوكيل) من الطرف الول مالم يكن الوكيل مخول بتلك الصلحية من قبل الطرف  
الول خطيا وحسب الصول.

4. يقوم الطرف الثاني (الوكيل) بتعبئة استمارة بيانات العميل و  
تقديمها الي الطرف الول قبل ان يقوم المشتري  
المحتمل بزيارة مقر / مكتب مبيعات الطرف الول.

5. اتفق الطرفان علي الحفاظ علي السرية التامة لشروط هذه الاتفاقية مالم  
يكن الفصاح عنها مطلوبا بموجب القانون أو أن تقوم  
أي هيئة ذات اختصاص قضائي بالمطالبة بتلك المعلومات.



6. The scope of this Agreement does not limit the First party (the Company) of promoting the said properties by its own means. This Agreement cannot be considered as an exclusive right for promotion of the Company's proposed properties.

7. Provided the Client Information Sheet containing the name of the Prospective Buyer has been given to the Company in accordance with Article 4 above, the Company undertakes to pay a commission fee to the Agent upon successful conclusion of an unconditional lease, sale or purchase Agreement by the Prospective Buyer.

8. The first party shall notify the second party on the 25th of each month for the following month commission structure.

### Commission Payment Schedule:

The commission will be paid after the Agent's client pay the Company the Advance Payment (not less than 10% of the Purchase Price) in accordance with the Instalments as per the Payment Annex mentioned in Purchase Agreement.

9. The Agent will not be entitled for any other remuneration except as described in the Article 8 of this Agreement or reimbursement of expenses, if any, incurred by him for performing its function's under this Agreement.

10. Both Parties to this Agreement agree and commit themselves to keep this Agreement and its contents as well as all related information thereto and all information received under this Agreement absolutely confidential.

11. Neither this Agreement nor any of the rights or obligations hereunder are assignable to either part hereof or any other Third Party without prior written consent of both Parties. Any contract resulting out of an attempt hereto shall be automatically declared null and void.

12. This Agreement in its entirety is the only outline of understanding between the Parties hereto with respect to the subject matter. This Agreement supersedes all previous Agreements, verbal and or written of any and every nature. Any alteration to this Agreement in whatever way will be made in writing and come into effect upon mutual written consent.

13. This Agreement will be governed by the Laws of the State of Dubai without regard for conflicts. In case of any dispute arising regarding the terms of this Agreement, such dispute, and ambiguity shall be mutually settled by written statements of the concerned Parties. In case the dispute, ambiguity cannot be settled in an amicable fashion, arbitration proceedings shall be undertaken in Dubai under the relevant laws and regulations as applicable to arbitration in the United Arab Emirates.

6- ان نطاق اعمال هذه الاتفاقية ل يمنع الطرف الول الشركة من الترويج للعقارات المذكورة بطرقه الخاصة. ويمكن اعتبار هذه الاتفاقية علي انها حق حصري للترويج للعقارات التي عرضها الطرف الول .

7. تتعهد الشركة بسداد عمولة الي الوكيل بعد التمام الناجح لاتفاقية البيع أو البيع أو الشراء غير المشروطة مع المشتري المحتمل ، شريطة ان يتم تسليما استثمارا بيانات العميل التي تتضمن اسم المشتري المحتمل الي الطرف الول وفقا لما تنص عليه المادة رقم (4) اعلاه.

8. يقوم الطرف الول بابلغ الطرف الثاني بيوم 25 من كل شهر بجدول العمولات للشهر الذي يليه

### جدول سداد العمولة :

العمولة يتم سدادها بعد قيام عميل الوكيل بسداد العريون الدفعة المقدمة) الي الطرف الول (يحد ادني قدرها (10%) من سعر الشراء) وفقا للقسطا المقررة بجدول الدفعات الملحق بعقد البيع و الشراء.

9. لن يكون الوكيل موهل للحصول علي اناهب اخري باستثناء ما هو مبين في المادة رقم (8) من هذه الاتفاقية و كذلك لن يحصل علي تعويضات عنا المصاريف التي تكبدتها اثناء تنفيذ لمهامه المنصوص عليها في الاتفاقية ان وجدت.

10. اتفق طرفا هذه الاتفاقية والزموا نفسيهما بالحفاظ على السرية التامة لهذه الاتفاقية ومحتوياتها بالضافة الي جميع المعلومات ذات الصلة بها. وجميع المعلومات التي يحصل عليها بموجب هذه الاتفاقية.

11. ليمكن التنازل عن هذه الاتفاقية او اي من اللزومات او الحقوق المنصوص عليها ضمنها او اي جزء منها الي اي طرف ثالث ال بموجب موافقة خطية من قبل كل من طرفيها واي عقد ينجم عن محاولة ذلك سوف يعتبر لغيا و باطل بشكل تلقائي.

12. هذه الاتفاقية بمجملها هي عبارة عن ملخص التفاهم بين طرفيها فيما يخص موضوع الاتفاقية تحل هذه الاتفاقية محل جميع التفاهات والتفاهات الشفهية والخطية ايا كانت طبيعتها واي تعديل علي هذه الاتفاقية ايا كان نوعه يتعين ان يكون خطيا ويصبح ساري المفعول بعد الموافقة المتبادلة لكلمن الطرفين.

13. تخضع هذه الاتفاقية لقوانين امارة دبي بغض النظر عن النزاعات. في حال اي نزاع بخصوص شروط هذه الاتفاقية فانه يتعين تسوية ذلك النزاع بشكلودي بين الطرفين من خلال بيانات خطية من قبل الطرف ذات الصلة وفي حال لم يكن من الممكن التوصل الي تسوية ودية عندها يتم اللجوء الي اجراءات التحكيم في دبي بموجب القوانين والتشريعات السارية ذات الصلة بالتحكيم في دولة الامارات العربية المتحدة.



14. The period of this agreement is ONE YEAR Unless renewed by the first party; this Agreement expires on 21-09-2024

The authorized representatives of the Parties hereto sign this Agreement as a record of their understanding and acceptance of the intentions, terms and conditions outlined here in.

This Agreement has been made in Arabic English language, and in case of any conflict between them follows the text in Arabic, and this Agreement has been executed in 2 (two) Originals. Each copy is authentic and has the same value.

14. مدة هذه الاتفاقية سنة واحد مالم يتم تجديد هذه الاتفاقية من قبل الطرف الول ، فانها تنتهي في يوم الموافق 21-09-2024

قام المندوبان المخولان عن الطرفين بتوقيع هذه الاتفاقية كتوثيق لتفاهم الطرفين وموافقتهما على الهداف والشروط التي تنص عليهما هذه الاتفاقية.

- أبرمت هذه الاتفاقية باللغتين العربية و الإنجليزية ، و في حالة وجود أي خلف بينهما يتبع النص باللغة العربية ، و قد حررت هذه الاتفاقية من نسختين أصليتين في القيمة قرا هذه الاتفاقية ووافق عليها.

First Party:

الطرف الول :

Tiger Properties Agents Department Manager

مدير قسم الوسيطاء العقاريين

Name: Basem Nassar

السم: باسم نصار

Signature: .....

التوقيع .....

Second Party:

الطرف الثاني :

Broker Company Manager

مدير شركة الوسيط العقاري

Name: SANA KHAN

السم: SANA KHAN

Signature: .....

التوقيع .....

Third Party:

الطرف الثالث :

Broker Administrator

مسؤول الوسيط العقاري

Name: Maricar Palima

السم: ماريكار باليما

Signature: .....

التوقيع .....

First Witness:

الشاهد الول :

Tiger Properties Sales Manager

مدير المبيعات في شركة تايجر العقارية

Name: Basem Nassar

السم: باسم نصار

Signature: .....

التوقيع .....

Second Witness:

الشاهد الثاني:

Tiger Properties Sales Executive

موظف المبيعات في شركة تايجر العقارية

Name: Basem Nassar

السم: باسم نصار

Signature: .....

التوقيع .....

